

I VENDTE OM TIL GUD FOR AT TJENE
DEN LEVENDE OG SANDE GUD
OG FRA HIMLENE AT VENDE HANS SØN,
SOM HAN OPREJSTE FRA DE DØDE,
JESUS, DER FRIER OS FRA DEN KOMMENDE VREDE

Første Thessalonikerbrev 1,9-10

Den 8.-10. maj 2020 er der Landsmøde i Ringkøbing-Skjern Kulturcenter. Temaet er FRI.

Kom og vær en del af LM's største fællesskab og lyt til forkyndelse om den kristne frihed.

Læs mere om Landsmødet og tilmeld dig på dlm.dk/lm2020 inden 30. marts.

FRI
LM LANDSMØDE 2020

Fastelavn i Nansensgade

Både LM'ere og naboer til det gamle missionshus i København synes, det er godt at få sat ansigter på, mødt og snakket med hinanden

AF KAJA LAUTERBACH

Omkring 20 børn, deres forældre trodsede regnvejret og dukkede op til tøndeslagning i gården bag LM's missionshus i Nansensgade i København søndag den 23. februar.

Det var en blanding af familier, der har deres faste gang i LM-kredsen, og beboere i nabohusene, fortæller Amalie Thorlund Haahr fra LM i Nansensgade og tilføjer, at der også kom en del fra LM-kredsen uden børn.

Det er andet år, LM-kredsen i Nansensgade inviterer naboerne til fastelavn. Ideen dukkede op på et møde for børnemedarbejderne, og to af dem gik foran og arrangerede – både sidste år og i år.

"Vores baggård var blevet lagt sammen med to andre, og vi ville gerne benytte det

til at få bedre kontakt til vores naboer," siger hun.

Det er ikke kun LM'erne, der synes, det er godt at få sat ansigter på, mødt og snakket med naboerne.

Amalie Thorlund Haahr talte med en kvinde, hvis stuevæg ligger lige op ad mødesalen, så hun nogle gange kan høre korøvelser eller sang til møderne.

"Det generer hende ikke, men hun synes, det var sjovt at få sat lidt flere billeder på, hvem og hvad der gemte sig på den anden side af hendes væg."

LM-kredsen i Nansensgade har også solgt juletræer til naboerne i flere år. Sidste jul oplevede de, at der kom kunder, som havde været med til fastelavn, så de to arrangementer er i fællesskab med til at udbygge forholdet til naboerne.



FOTO: AMALIE THORLUND HAHR

LM's arbejde i Tanzania er truet

Missionærer har fået afslag på ansøgning om arbejdstilladelse og kan risikere at måtte forlade landet



Teamleder Jens Erik Agerbo forstår godt, at de tanzaniske myndigheder har brug for at beskytte jobmarkedet.

AF NICKLAS LAUTRUP-MEINER

Det har vist sig vanskeligt at skaffe arbejdstilladelser til LM's folk i Tanzania. I værste fald har LM kun tre folk tilbage i landet til sommer.

"Vi er meget kede af situationen," siger teamleder Jens Erik Agerbo, der dog understreger, at han ikke regner med, at det går så galt.

"Jeg er fortrøstningsfuld. For vi har gode partnere, der kan hjælpe os med at komme igennem udfordringerne og lave appsager.

Vi er her jo for at hjælpe Tanzania."

Har allerede fået to afvisninger

Når LM's missionærer kommer til Tanzania, får de i første omgang forretningsvisum, der gælder for tre måneder. Skal man være i landet længere tid, skal man have en arbejdstilladelse, der skal fornyes hvert andet år.

Inden for det næste halve år kan ti af missionærerne blive ramt af problematikken, da der skal søges om fem nye arbejdstilladelser og fornyelse af fem nuvæ-

rende. To har allerede fået en afvisning, som LM ønsker at appellere.

"Det er følsomt, og der er nogle af missionærerne, der er berørt af dette," forklarer teamlederen.

Opstramninger ligesom i Danmark

Når det pludselig er blevet svært at få arbejdstilladelser i et land, hvor LM har arbejdet i over 100 år, skyldes det, at de tanzaniske myndigheder ønsker at skaffe job til alle tanzaniere.

De tanzaniske myndigheders begrundelse for afsla-

gene er, at de mener, nogle af de danske missionærer udfører arbejde, som lige så vel kunne varetages af tanzaniere.

Selvom Jens Erik Agerbo er meget ked af situationen, understreger han, at han godt forstår de tanzaniske myndigheder:

"Det er ikke anderledes, end det er i Danmark. Vi laver også opstramninger, så der ikke kommer folk og tager jobs fra danskerne. Opstramningen herner gælder alle udlændinge – folk, der er her for at lave forretninger, såvel som folk, der arbejder i kirken."

BENT OLSEN ►► Volontørerne er de små tandhjul, der får uret til at gå. Hvis de mangler, går uret ikke

Ny forstander stopper

Efterskolen Solgårdens nye forstander Claus Pihl har sagt sin stilling op efter knap to måneders sygdomsmedling. Det fortæller LM-efterskolens formand Jakob Mort-horst.

"Vi er rigtig ærgerlige over situationen," tilføjer han og siger, at skolens medarbejdere og bestyrelse var glade for samarbejdet med Claus Pihl.

Formanden mener dog ikke, der er grund til bekymring for skolen, der har en solid økonomi efter mange år med mange elever.

"Først og fremmest tænker vi, at skolen er i gode hænder. Vi har en superdygtig viceforstander og nogle gode medarbejdere, så vi sover godt om natten."

Han er dog alligevel bevidst om, at det kan blive svært at rekruttere en ny forstander. Bestyrelsen mødes 29. februar, hvor de skal drøfte, hvad de gør. Bestyrelsen har været igennem en lignende proces for nylig, da tidligere forstander Kristian Andersen i foråret 2019 gik af efter 20 år. Viceforstander Peter Jensen er konstitueret som forstander. *n/m*

Er Tro & Mission udeblevet?

Også i 2020 bliver *Tro & Mission* bragt ud af Bladkompagniet. Fra tid til anden sker det, at avisen ikke kommer frem til abonnenten. Sådan var det også, da PostNord bragte avisen ud, men Bladkompagniet har som fast praksis, at deres bude forsøger at levere avisen igen til abonnenter, der ved en fejl ikke har modtaget *Tro & Mission*.

Det kræver dog, at abonnenter, der ikke har modtaget avisen, så hurtigt som muligt efter udgivelsen gør *Tro & Mission*s administration opmærksomme på det til Birgit Korsgaard på bk@dml.dk eller telefon 4820 7660.

Avisen udkommer i 2020 oftest i ulige uger. Omkring påske og Landsmøde er der dog to tre-ugers intervaller mellem udgivelserne. I juli udkommer avisen ikke. En fuldstændig kalender over avisens udgivelsesdatoer i 2020 kan findes på www.troogmission.dk. *n/m*

Koden til Tro & Mission

Fra tid til anden får vi på redaktionen henvendelser fra abonnenter, der gerne vil læse avisen på LM's hjemmeside, men ikke kender koden.

Alle, der abonnerer på *Tro & Mission* i papirform, har adgang til udgaven på hjemmesiden. Koden gælder for et kvartal ad gangen og kan altid findes i den sorte kolofon nederst på denne side. Koden står i anden spalte, hvor man også finder koden for forrige kvartal.

Aviser, der er ældre end forhenværende kvartal, ligger uden kode sammen med de nyeste udgaver på www.troogmission.dk. Her ligger alle aviser fra 2012 frem til seneste nummer.

Det nyeste nummer af *Tro & Mission* lægges på LM's hjemmeside onsdag i udgivelsesugen.

Man er som abonnent altid velkommen til at rette henvendelse til *Tro & Mission*, hvis man gerne vil have oplyst koden. *n/m*

Volontørmangel vil presse missionsarbejdet i Cambodja

Efter ansøgningsfrist er der stadigvæk fire ubesatte stillinger

AF NICKLAS LAUTRUP-MEINER

Der mangler volontører til LM's missionsarbejde i Cambodja efter sommerferien. Første ansøgningsfrist var 31. januar. Efter et genopslag er der stadig fire ubesatte stillinger.

"Det er meget vigtigt, for at missionsarbejdet kan fortsætte som i dag, at vi får nogle volontører," siger Bent Olsen, der er missionskonsulent med ansvar for Cambodja.

"Volontørerne er de små tandhjul, der får uret til at gå. Hvis de mangler, går uret



Tidligere LM-volontører i Cambodja spiller kort med lokale unge.

ikke," tilføjer han.

I Phnom Penh er den vigtigste opgave undervisning af missionærbørnene i dansk. Undervisningen i

dansk er vigtig for, at børnene kan lære dansk sprog og kultur og indgå i det danske samfund, når deres familier returnerer til Dan-

mark. Denne opgave kunne også være relevant for en uddannet lærer, mener Bent Olsen.

Der er også behov for en volontør til engelskundervisning i en khmer-børnehave.

I Siem Reap er der behov for volontører til engelskundervisning for unge. Undervisningen er kirkens indsats for at gøre folk interesseret i kristendom. Der er også behov for danskundervisning af missionærbørn og pasning af andre missionærbørn nogle formiddage, så en forælder kan læse sprog og kultur.

ESSENS ►

Klimaet og jordens undergang

AF CARSTEN SKOVGAARD-HOLM
VICEGENERALSEKRETR
CSH@DLM.DK



Den globale opvarmning er virkelig et hedt emne. De fleste er nok ikke uenige i, at klimaet på et eller andet niveau er ude af kurs. Det er mere spørgsmålet om årsagen, der deler vandene. Også blandt kristne. Spørgsmålet kan godt skabe en smule dårligt klima i en samtale. Synspunkterne kan gå på, at det er naturlige udsving, at det er menneskeskabt, eller at det bestemmer Gud. Men under alle omstændig-

heder synes en del, at det er skræmmende, at klimaet måske er ude af kontrol. Et så grundlæggende vilkår for vores eksistens.

Nogle mennesker bliver grebet af en katastrofeagtig dommedagsstemning. Jeg tror ikke, det er specielt kristeligt. Som kristne tror vi, at vi er i Guds hånd, og at han er herre over historiens forløb. Vi behøver ikke være bange. Men betyder det så, at vi bare skal lade stå til? For Jorden skal jo alligevel gå under.

Sådan mener jeg ikke, det hænger sammen. Det bliver en slags skæbnetro. Som kristne tror vi på, at Gud former vores liv. Men vi tror ikke på skæbnen, og at alting sker mekanisk uundgåeligt. Det vil svare lidt til, at jeg siger: "Jeg tager ikke sikker-

hedssele på i bilen, for der sker kun det, der skal ske."

Gud har givet os fornuften, for at vi skal bruge den – både når vi kører bil, og når det handler om vores klode. Gud har givet os ansvar for at administrere jorden. Ved skabelsen indsatte han mennesket til vicekonge over skaberværket. Gud gav os med andre ord det, vi betegner som kulturkaldet. Dette kald svigter vi, hvis vi misbruger jorden og dens resurser eller bare lader stå til.

Det giver ikke svar på, hvad vi så præcis skal gøre med klimaet. Der må vi tage fornuften, fagkundskaben og fuldgylde argumenter med ind i debatten. Ikke for at afmontere Gud, men for at tage det ansvar på os, som Gud har givet os.

Det betyder ikke, at kli-

maet nu er blevet det højeste frelses-spørgsmål. I den forstand er vi ikke sat til at redde verden. For i Guds time vil Jorden forgå, og Gud vil skabe en ny himmel og en ny jord. Gør vi spørgsmålet om jorden og klimaet til den vigtigste sag i livet, svigter vi det andet kald, Gud har givet os: kaldet til at udbrede budskabet om frelsen i Jesus Kristus. Missionskaldet. På den måde er vi kaldet til at arbejde for at redde verden. "For således elskede Gud verden, at han gav sin enbårne søn ..." (Joh. 3,16).

Vi har altså et dobbelt kald:

- 1) At administrere den gamle jord på den bedste måde, så længe den og vi er her.
- 2) At kalde til frelse og evigt liv på den nye jord ved tro på Jesus Kristus.

tro & mission

Udgiver

Luthersk Mission
Industrivænget 40, 3400 Hillerød
T 48 20 76 60
E dml@dml.dk
W www.dml.dk
Ekspedition: Man-fre 10-15 (onsdag dog 11.15-15)

Tryk Skive Folkeblad
Oplag 2.700.
ISSN 1601-975X
Tro & Mission (online)
ISSN 2446-4147

Kode til netudgave
t20201 for 1. kvartal 2020
s20194 for 4. kvartal 2019

Biblicitater er fra den autoriserede oversættelse, © Det Danske Bibelselskab 1992.

Redaktion

T 48 20 76 80
E tm@dml.dk
Nicklas Laurup-Meiner, ansv. red.
E nlm@dml.dk
Kaja Lauterbach, journalist/red.sekr.
Karin Borup Ravnborg, journalist
Ole Solgaard, journalist
Ideeer og artikelforslag modtages gerne.
Avisens indhold er ikke nødvendigvis udtryk for LM's ledelses holdninger.

Abonnement

Danmark: 425 kr. pr. år.
Unge under 30 år: 200 kr. pr. år.
Udlandet (herunder Færøerne og Grønland): 525 kr. pr. år.
Netabonnement: 200 kr. pr. år (unge under 30 år: 110 kr. pr. år)
Alle beløb + 40 kr. i gebyr, hvis man ikke er tilmeldt betalingservice.
Abonnementet løber, til det bliver opsagt.
Ved adresseændring bedes oplyst både gammel og ny adresse.

Annoncer

Annoncer til næste nummer skal være redaktionen i hænde senest tirsdag den 3. marts 2020.
Grundpris: Kr. 10,10 pr. spalte/line/limeter
Småannoncer kun for private: 130 kroner for de første 25 ord (inkl. overskrift).
Derefter 6,50 kroner pr. ord.
Max. 50 ord i alt.

Støt LM

Gaver til missionsarbejdet sendes til konto 2230 - 0726496390 eller via MobilePay 66288.
Se også dml.dk/stoet.

JAKOB MORTHORST ►► Bibelteksterne afslører mennesket som en synder, der har brug for en frelser. På den måde bliver Jesus relevant

Nyt online studiemateriale om Jesus

Jakob Morthorst blev så grebet af engelsk bibelstudiemateriale, at han gik i gang med at oversætte det. Sidste år udgav Lohse materialet

AF KAJA LAUTERBACH

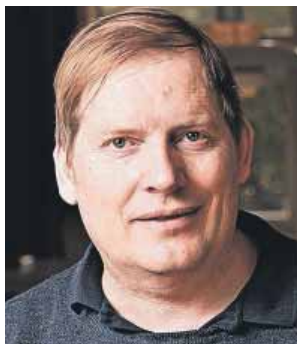
"Jeg synes ikke, det er så svært at fortælle, at jeg er kristen, men det er noget andet at få fortalt evangeliet. Altså hvem Jesus er, og hvad han har gjort," siger Jakob Morthorst.

"Det kan især være svært over for mennesker, jeg kender, for jeg synes let, det kommer til at virke pågående."

For ham vil det være mest oplagt, hvis den kirke eller menighed, han kommer i, laver noget, han kan invitere til, men som han oplever det, kan kristendomskurser godt komme til at handle mere om, hvad tro er, end om, hvem Jesus er, og om at have ham som frelser, herre og ven.

Derfor blev han tændt, da han for nogle år siden blev præsenteret for det engelske materiale "Life Explored".

Det skete på en familielejr, der var arrangeret af kirken All Souls i London. Jakob Morthorst og hans familie har flere gange været på lejr sammen med den engelske kirke, og det år blev "Life Explored" præsenteret. Det er udarbejdet af en af kirkens præster, Rico Tice, der har



Jakob Morthorst ville gerne, at mange flere skulle lære materialet "Life Explored" at kende, og derfor gik han i gang med at oversætte det.

særligt fokus på evangelisering.

"Jeg kan især godt lide, at Rico Tice understreger, at mennesker skal møde Jesus, hvis de skal frelses," siger Jakob Morthorst og fortæller, at forfatteren – med henvisning til det allerførste vers i Markusevangeliet – understreger, at Jesus finder man i Bibelen.

Flere skal kende det Jakob Morthorst blev så grebet af det engelske bibelstudiemateriale, at han gerne ville, at mange flere skulle lære det at kende.

Derfor tog han kontakt til blandt andet Hans-Ole Bækgaard, der dengang var



Bibelstudium er hovedelementet i "Udforsk livet", for det er dér, man møder Jesus.

præst i Aarhus Bykirke. Han ville gerne bruge det som et supplement til Alphakursus.

Derefter gik Jakob Morthorst i gang med at oversætte materialet sammen med Ditte Olsen og Henrik Hadberg med flere, og i 2019 udkom det på Forlagsgruppen Lohse under navnet *Udforsk livet*.

Bibelstudium tager tid *Udforsk livet* er bygget op omkring syv samlinger, der hver indeholder tre elementer: en kortfilm med en såkaldt Natan-historie, der

ligesom i beretningen om profeten Natans møde med kong David afslører forskellige ting i menneskers liv, en forkyndelsesvideo og et bibelstudium.

Jakob Morthorst understreger, at bibelstudiet skal være hovedelementet.

"Man skal bruge meget tid på at læse i Bibelen, for det er dér, man møder Jesus. Guds ord i Bibelen afslører, hvem man selv er, hvem Gud og Jesus er, og det tvinger én til at tage stilling til, hvor man selv er i alt det her," siger han.

"Bibelteksterne afslører mennesket som en synder, der har brug for en frelser. På den måde bliver Jesus relevant."

I løbet af de syv samlinger kommer deltagerne igen-nem nedslag i hele Bibelen. Lige fra skabelsen, Guds vrede, Guds løfter til Abraham, beretninger fra evangelierne og om Paulus til løfterne om den nye himmel og den nye jord.

Det er Jakob Morthorsts erfaring, at bibelstudiet meget let kommer til at tage ret lang tid, fordi det åbner for

mange spørgsmål og samtaler.

"Materialet er en gave, fordi det når mennesker, hvor de er, på en frisk måde ved brug af flotte videooplæg."

Udforsk livet er tænkt til mennesker, der på forhånd har meget lille kendskab til Bibelen. Det er imidlertid Bykirkens erfaring, at det også er godt til mennesker, der har brug for fornyelse i troen.

Hvad er sand lykke?

Noget af det, *Udforsk livet* gerne vil, er at hjælpe folk med at reflektere over, hvad de virkelig lever for, og hvad lykke er for dem.

Det har Jakob Morthorst oplevet som en god indgangsvinkel.

"Jeg kan begynde at tale med mennesker om, hvilken lykke de går efter, og fortæller, hvad lykke er for mig. Og så har jeg mulighed for at spørge, om de kunne tænke sig at finde ud af, hvad Bibelen siger om lykke og om den varige lykke, Gud gerne vil give," siger han og henviser til Salme 32,1, hvor David skriver: "Lykkelig den, hvis overtrædelser er tilgivet og hvis synder er blevet skjult", og Salme 73,28, hvor Asaf skriver: "At være Gud nær er min lykke."

Studiemateriale gav gode snakke på efterskole

Sædding Efterskole har brugt "Udforsk livet" til at introducere kristendommen til ikke-kirkelige elever

"Undervisningsvideoerne i *Udforsk livet* er rigtig gode. De er meget præcise og tager godt hånd om de store spørgsmål i livet, samtidig med at de peger rigtig godt på Jesus."

Det siger Louise Mukai, der er pædagog på Sædding Efterskole, som købte *Udforsk livet* sidste efterår og indtil nu har brugt det én gang i 10. klasse.

Hun forklarer, at kristendom er et obligatorisk fag for alle i 10. klasse, og at de havde brug for et nyt mate-

riale til dem, der ikke vælger profilfaget "Jesus Extra".

"Det skulle være kristendomsintroducerende, da der ofte er elever imellem, som kommer fra en ikke-kirkelig baggrund," siger hun.

"Vi vidste, at Indre Mission tidligere har haft den type materiale, og ringede derfor til Lohse. De anbefalede *Udforsk livet*, som var helt nyt.

Nogle gange for abstrakt Louise Mukai fortæller, at materialet krævede en del tilpasningsarbejde. Det

skyldtes for det første, at undervisningen på efterskolen er modulopbygget, og at hun derfor var nødt til at ændre opdelingen mellem emnerne.

"Men det er også tydeligt, at det ikke er lavet til teenagere. Det var simpelthen for abstrakt nogle gange, og derfor skulle eleverne guides rigtig meget," siger hun.

Det abstrakte kommer især til udtryk i de kunstneriske videoer, der introducerer hvert emne. Louise Mukai siger, at de ganske enkelt er for svære at forstå

for eleverne. Det betyder, at hun har brugt tid på at forklare, hvad filmklippene skal symbolisere.

"Det har på den anden side ført til nogle gode snakke, og jeg tror, det vil fungere fint for voksne," siger hun.

Gode samtaler

På samme måde har de snakket om spørgsmålene i studieheftet sammen i klassen.

"Vores elever er ikke modne nok – hverken menneskeligt eller trosmæssigt –

til, at de kan sidde med dem alene," siger læreren.

"Men de giver udtryk for, at de synes, vi har haft nogle spændende samtaler."

Selv om eleverne synes, at introvideoerne er mærkelige, synes de, at materialet er godt, fortæller hun. De har været glade for undervisningsvideoerne, der er 10-12 minutter hver.

Både elever og lærer synes, det er en rigtig fin længde. Både fordi det er passende tid at koncentrere sig, og fordi de er rimelig en-

kelt lavet.

Louise Mukai tilføjer, at man godt kan mærke, at materialet er oversat fra en anden kontekst – og at det også har ført til samtaler.

"Nogle elever synes, at videoerne er lidt 'amerikanske'. Men jeg har sagt til dem, at de skal huske, at det skal passe ind mange steder – ikke kun her i Danmark," siger hun og fortsætter:

"Jeg glæder mig til at bruge det igen og få mere og anderledes erfaring med det."

kl

MATHIAS BRUUN ►► Jeg er klar over, at Gud kan bruge lidelsen til at fastholde i troen. Men i mit tilfælde kan jeg ikke få ligningen til at gå op

Kan ikke mærke Gud midt i sygdom

Selv om jeg græd og så dårlig ud, var der plads til mig i LMU, siger Mathias, der har kronisk hovedpine

AF OLE SOLGAARD

"Det værste var tanken: 'Får jeg det mon nogensinde bedre igen?' Jeg havde mange negative og opgivende tanker," fortæller 26-årige Mathias Bruun.

Mathias, der er med i Aarhus LMU, har i seks år døjet med kronisk hovedpine i alvorlig grad. Der var en langsom bedring undervejs, men for et år siden havde han et lille styrt på ski og fik en slem hjernerystelse. Nu er hans helbredstilstand slået tilbage til start.

Symptomerne er kvalme, tinnitus, tunnelsyn og svimmelhed. De første fem måneder magtede Mathias ikke andet end lige at købe ind, høre lydbøger og have ganske korte besøg. Hjerterystelsen medførte et års sygemelding fra studiet.

Mathias Bruun har nu genoptaget sit studium som maskinmester, men den kroniske hovedpine gør, at han ikke har overskud til andet.

"Jeg troede, Gud var der, men jeg kunne ikke mærke, at han hjalp mig. Jeg var frustreret over, hvor Gud var henne. I to måneder bad jeg hver dag Salme 22 med de fortlivlede ord: 'Min Gud, min Gud, hvorfor har du forladt mig?' Hvad skulle det hele til for? Og jeg følte ingen respons og svar fra ham," uddyber Mathias.

Det ligner bare et stort minus

Når andre kristne velmenende sagde: "Gud har sikkert en plan med det", oplevede han det på ingen måde



som en trøst. Det føltes som en forhastet konklusion på et problem, som de knapt nok havde sat sig ind i.

"Jeg oplever min lidelse som tom og meningsløs. Jeg er klar over, at Gud kan bruge lidelsen til at fast-

holde i troen. Dommerbogen i Bibelen viser for eksempel, at Gud kan bruge lidelse til noget godt. Men i mit tilfælde kan jeg ikke få ligningen til at gå op. Mit forløb ligner bare et stort minus."

Mathias er overbevist om, at Gud er levende og har skabt ham. Han glæder sig over at høre, hvordan Gud griber ind i andres liv, også med helbredelse. Men han kan ikke mærke, at Gud har hjulpet ham selv i denne situation.

Skal ikke pynte på virkeligheden

"Jeg er i en dyb dal, hvor livet er surt, og Gud føles fjern. Men midt i det hele har det været godt for mig at have gode venner og være med i det kristne fællesskab, hvor jeg ikke skal pynte på virkeligheden."

"Folk var gode til at skrive

til mig og komme på besøg, og der blev ofte bedt for mig til møderne. Da jeg fik samlet mig kræfter til at komme til LMU-møde, var de interesserede og viste omsorg for min situation. Der har været plads til at komme, selv om jeg græd og så dårlig ud," fortæller Mathias.

De sidste otte måneder har det hjulpet ham både fysisk og psykisk at cykle og dyrke motion, indtil han ikke kan holde hovedpinen ud længere.

Den 1. februar genoptog Mathias den afsluttende del af sit studie på Aarhus Maskinmesterskole. Men mange hverdage er hårde at komme igennem. Hovedpinen gør, at han må fokusere på at passe studiet, selv om han kunne ønske også at have overskud til venner, sport og fritidsaktiviteter eller til at læse en god bog.

Ny bibeloversættelse er missionsmulighed

Bibelen 2020 er en anledning og en hjælp til at tale med naboen om tro, mener LM's generalsekretær

AF NICKLAS LAUTRUP-MEINER

Den 20. marts udgiver Bibelselskabet en ny bibeloversættelse på nudansk med navnet *Bibelen 2020*. Det er en anledning til at invitere de af ens venner, der ikke kender meget til bibel og menighed, til at læse Bibelen sammen, mener LM's generalsekretær Søren Skovgaard Sørensen.

"Når der kommer en ny bibel fra Bibelselskabet, bliver den kendt i bredere kredse. Det er en oplagt chance for os, der gerne vil samtale om Bibelen, så mennesker møder Jesus."

Bibelen til min tid

Den nye oversættelse er ikke en autoriseret oversættelse ligesom 1992-udgaven. Målet med *Bibelen 2020* er at gengive tekstens mening frem for at lave en så direkte oversættelse som muligt. For dem, der kender 1992-udgaven godt, kan en ny oversæt-

telse være en tærskel, man skal overvinde, erkender Søren Skovgaard Sørensen.

"Jeg vil gerne udfordre mig selv på den tanke, der ligger bag den nye oversættelse: at Bibelen skal forkyndes til min tid. Men vi skal også huske, at det ikke er en autoriseret oversættelse, og som myndige lægfolk skal vi kunne kende forskel."

Han drager en parallel til de kultur- og sprogstudier, som missionærer gennemgår, inden de går i gang med arbejdet.

"Vi herhjemme har også brug for at være kloge på vores kultur, hvis vi skal tale ind i den. Vores naboer tænker ikke på samme måde som os, der er kommet i missionshuset i mange år. Det nytter ikke noget, at vi taler et sprog, som er vanskeligt at forstå. *Bibelen 2020* kan være en hjælp for os til at tale ind i tiden."

Måske i LUMI-butikken
Konkret opfordrer general-



sekretæren til, at man danner bibelstudiegrupper, der er lagt an på, at der er deltagere, der ikke kender Bibelen – såkaldte ÅBS-grupper. Han anbefaler et materiale, som Bibellæser-Ringen har udviklet til den nye oversættelse. Materialet kan findes på www.blr.dk.

"Det er vigtigt at huske på, at det at styre en ÅBS-grup-

pe ikke handler om, at man skal være ekspert. Det er samtalen, der er i fokus."

Søren Skovgaard Sørensen ser endda en mulighed for, at LM nogle steder kan slå to fluer med et smæk ved at invitere til ÅBS-grupper i LUMI-butikken.

"Vi ønsker jo at gøre vores genbrugsbutikker kendte, men jeg vil stærkt under-

strege, at det ikke skal være genbrugsfolkene, der har slidt hele dagen, som også skal starte ÅBS-grupper eller gøre rent efter ÅBS-gruppen," siger han og foreslår, at man låner butikken mellem 17.00 og 19.00 til et fyraftensmøde

Fordelen ved at afholde ÅBS-gruppe i genbrugsbutikken, mener han, er, at det er mere neutral grund end missionshuset eller et privat hjem.

Hvad tænker de mon?

Han indrømmer, at det kan være svært at invitere naboerne til at læse i Bibelen. Dels fordi man kan være bange for deres reaktion og dels fordi, man ikke synes, man kan finde tiden.

"Hjemme hos os inviterer vi naboerne til æbleskiver hvert år ved juletid. De første år var det grænseoverskridende for mig at give dem 24:12, men nu spørger de selv efter det. I 2019 vovede jeg at spørge, om nogen ville læse *Bibelen*



Søren Skovgaard Sørensen opfordrer til at bruge den nye bibeludgave som anledning til at invitere naboen til at læse i Bibelen sammen.

2020 med mig, og det ville flere af dem gerne," siger han og understreger, at han tror, det handler om at have en god relation med naboen.

Samtidig blev oplevelsen en påmindelse for ham om, at han måtte frigøre tid i sin kalender for overhovedet at have tid til at læse i Bibelen med naboerne.

"Jeg må ikke have så travlt, at jeg ikke har tid til at tale med naboen om min tro."

ROAR STEFFENSEN ►► Der er et stort behov for at undervise i Skriftens tydelige tale om menneskets dybe fald og på den måde vise behovet for, at børn skal døbes

Stadig brug for luthersk teologi i Peru

Lutherske kristne i landet kæmper med spørgsmål om frelse og gerninger

AF ROAR STEFFENSEN

"Broder! Hjemme hos os er vi ikke helt enige om det med dåben, så vores børn er ikke døbt. Kan du ikke komme og fortælle det, vi har hørt i dag?"

En familiefar fra en af kirkerne i Jullaca var elev på årets CLET-kursus, hvor jeg blandt andet underviste i faget "Martin Luthers teologi". Hans forespørgsel kom efter den formiddag, hvor vi havde talt om dåben. Og i løbet af de halvanden uges undervisning skulle jeg få adskillige andre tegn på, hvorfor det er meget nødvendigt at undervise om luthersk teologi her i Peru.

Katolsk baggrund

Mange kommer fra en katolsk baggrund, eller også er de påvirkede af den loviske kristendom fra det omgivende samfund. Det betyder, at mange ikke kender forskellen mellem lov og evangelium, som Luther kaldte det lys, som oplyser resten af Skriften. Derfor er der også blandt mange i den lutherske kirke en tendens til at blande menneskets gerninger ind i frelsesspørgsmålet. At retfærdiggørelsen er



Roar Steffensen underviser på den lutherske kirkes bibelskole CLET i Jullaca i februar i år.

noget, vi modtager i det øjeblik, vi tror og bliver døbt, er også en fremmed tanke for mange. Ofte tænker de, at vi vel skal gøre noget for at gøre Gud tilfreds, og at frelsen dermed bliver et samarbejde mellem os og Gud. Den katolske tanke om, at nåden er en kraft, vi får indgydt, så vi med tiden kan

gøre vores frelse fuldstændig gennem en livslang forbedring, hænger godt fast. Det betyder også, at mange slet ikke kender til egentlig frelsesvished. For hvornår ved vi, at vi har gjort nok og er nået langt nok?

Vægt på ydre gerninger

Der er også meget indflydel-

se fra karismatiske kirker, der lægger så meget vægt på livet og gerningerne og moralen, at læren ofte bliver meget svag eller nærmest ikke-eksisterende. Nogle af de lutherske kristne bliver tiltrukket af en tilsyneladende mere radikal og konsekvent kristendom, hvor der lægges meget vægt på

de ydre gerninger som kirkegang, tiende, tjeneste, påklædning og så videre.

Det fører ofte til en meget dualistisk kristendom, hvor man må tage afstand fra alt, der ikke hører kirken til. Luthers tanker om at være kristen i kald og stand og at gøre Guds gerning i denne verden gennem vores arbej-

de, familie og relationer har ofte trange kår.

Vished i sakramenterne

Tilbage til den mand, der kom og spurgte mig om at komme hjem og undervise hjemme hos ham selv: Desværre regnede vores aftale bogstaveligt talt væk. Så jeg håber, at en anden kan gå – eller at jeg får muligheden en anden gang.

For virkeligheden er, at der er en del i den lutherske kirke, der ikke har et luthersk dåbssyn. En del mener, at dåben er menneskets bekendelseshandling, og at børn må være bevidste om deres skyld og tro, før de kan blive døbt.

Der er et stort behov for at undervise i Skriftens tydelige tale om menneskets dybe fald og på den måde vise behovet for, at børn skal døbes. Noget, som Luther også lægger meget vægt på.

I det hele taget står forståelsen af sakramenterne ikke særlig stærkt i den lutherske kirke i Peru. Så også her er der meget at gøre, så vi kan vise mennesker hen til ordet og sakramenterne som nådens sikre klippe, hvor vi får del i syndernes forladelse og troens vished.

Ældre ægtepar døbt i Itamba

Spontan dåb ved gudstjeneste i by uden for Iringa glæder menigheden, hvor LM-missionærer er tilknyttet

AF KAJA LAUTERBACH

Søndag den 16. februar blev Miriam og Petro døbt i den lutherske kirke i Itamba i Tanzania. De er et ældre ægtepar – begge omkring 75 år – som evangelisten ved kirken har haft kontakt med et stykke tid.

Det fortæller missionær Flemming Hansen, der var til gudstjeneste i Itamba sammen med flere andre LM-missionærer.

"Normalt ledes menigheden af en evangelist, men

denne søndag var en præst på besøg, og derfor var der nadver. Den deltog de to gamle imidlertid ikke i, da de ikke var døbt," siger han.

Præsten spurgte dem så, om de ville døbes, og derefter spurgte han menigheden, om det var o.k., da det jo ville betyde, at gudstjenesten ville blive lidt længere.

Sangbog og bibel i gave

Ingen havde noget imod, at de to gamle blev døbt, og efter gudstjenesten samlede menigheden ind, så de kunne blive kørt hjem.

De fik også løfte om at få en sangbog og en bibel, som deres børnebørn, der går i de store klasser i skolen, kan læse i for dem.

Føler sig velkommen

Itamba ligger syv kilometer fra Den danske Skole i Iringa, og Flemming Hansen fortæller, at kirken her har været menighed for flere af LM's danske missionærer og sprogskestuderer gennem tiden.

Ritha og Flemming Hansen rejste til Iringa som missionærer i januar. De har

besluttet, at det er der, de vil gå i kirke, når Flemming ikke skal prædike andre steder.

"Vi har følt os velkommen fra dag et. Menigheden er ikke så stor, musikken er ikke ekstremt høj, og vi kan faktisk høre, hvad de siger i mikrofonen," siger han.

Efter dåben i kirken i Itamba modtog Miriam og Petro nadveren for første gang.



FOTO: FLEMMING HANSEN

TEMA | GRØNLÆNDERE I DANMARK

HELGA ROSING ►► På LMH lærte jeg om evangelisation – at det ikke kun er om søndagen, men også i hverdagen, vi skal være kristne. Det var det, jeg havde ledt efter

Grønlandsk evangelist i Vestjylland

”Jeg virker som en magnet på andre grønlandere,” siger 38-årige Helga Rosing, der siden sin opvækst i Grønland har haft et kald til at række Guds kærlighed til andre

AF KARIN BORUP RAVNBORG

LM's senest ansatte evangelist er grønlander og kvinde. Siden 1. september 2019 har Helga Rosing været ansat af LM i Vestjylland til at dele evangeliet med sine egne landsmænd, dels som evangelist i Herning, hvor hun bor, og dels ud fra værestedet Arken i Esbjerg, hvor der er indrettet en grønlandercafé.

”Det har altid været naturligt for mig at hjælpe andre,” siger hun og fortæller om sin opvækst i en lille fiskerby i Sydgrønland, hvor hendes forældre var plejeforældre for socialt anbragte børn.

”Min far sagde altid: 'Man skal aldrig se ned på de socialt udsatte. De er også elsket af Gud'. Der kunne komme børn til vores hjem midt om natten. Der var altid masser af kærlighed til alle.”

Du bliver nok præst

Den kærlige og omsorgsfulde opvækst, hun selv fik, gav hende et stærkt ønske om at give den kærlighed videre til andre. Når hun fulgtes med sin bedstemor til gudstjeneste, havde hun altid mange spørgsmål til præsten.

”Du bliver nok præst en dag med alt det, du spørger om,” sagde han med et smil.

Helga begyndte at læse teologi i Nuuk, men blev un-

Helga Rosing kommer fra Paamiut i den sydlige del af Grønland. Nu bor hun i Herning, hvor hun er evangelist blandt grønlanderne.

dervejs standset af Bibelens tale om, at kirkens ledere skal være mænd.

”Jeg var meget i vildrede. Jeg ville gerne være præst, men ifølge Guds ord kunne det jo ikke lade sig gøre, så jeg bad meget til ham om, hvad der var det rigtige at gøre,” siger hun.

Hun læste en bachelor i teologi og bagefter en kandidat i religion, kultur- og samfundshistorie. Efter studierne blev hun ansat som forskningsassistent ved universitetet. Men forkynderkaldet rumstede stadig, så hun ringede til Solveig og Søren Eriksen, som hun kendte fra deres tid på Sømandshjemmet i Nuuk, og spurgte om råd:

”Jeg må bare dele Guds ord, men jeg ved ikke, hvor jeg skal begynde.”

Det vidste Søren Eriksen heller ikke, men han foreslog hende at tage et halvt år på LMH for at finde afklaring.

Forkynder i hverdagen

Selv om mange rystede på hovedet over hendes beslut-



PRIVATFOTO

ning, forlod hun sit velbetalt universitetsjob for at rejse til en ukendt fremtid i Danmark. Foråret 2019 blev imidlertid et vendepunkt for den unge grønlandske kvinde, der følte sig godt hjemme i det, hun lærte på højskolen.

”Når jeg diskuterede teologi hjemme i Grønland, lød det, at 'Guds ord skal prædikes fra prædikestolen', men jeg mente også, man kan forkynde i hverdagen. På LMH lærte jeg om evangelisation – at det ikke kun

er om søndagen, men også i hverdagen, vi skal være kristne. Det var så dejligt befriende. Det var det, jeg havde ledt efter,” siger hun.

Kort før hun var færdig på LMH, fik hun en forespørgsel fra Herning LM om at blive medarbejder i børneklubben. Det blev udvidet med, at hun blev ansat af LM's afdeling i Vestjylland som støtte for evangelist Søren Eriksen i arbejdet med at evangelisere blandt grønlandere – både i Herning og i Esbjerg. Her hjælper hun

med at oversætte, holde andagter på grønlandsk og få en god kontakt, særligt til de grønlandske kvinder.

Stort behov

Hver mandag er hun med Søren på gaden i Herning for at evangelisere blandt grønlandere. De bruger ofte udtrykket 'gadepræster' om sig selv, fordi det er kendt i Grønland.

”Når de ser, jeg er grønlander, kommer mange hen og spørger: 'Hvor kommer du fra?' og 'Hvad laver du her?' Jeg virker som en magnet på dem,” siger Helga Rosing.

De, der er interesseret, bliver inviteret til bibellæsning i Café Kilden. Nogle ønsker forbøn, men der er også

mange samtaler, der tager meget tid, erkender hun.

”Vi møder mange med store sociale problemer, og det fylder meget i deres liv. Jeg snakker gerne med dem, men må også sige, at vores opgave primært er at forkynde Guds ord.”

”Der er nogle også fra Aarhus og Aalborg, der kontakter mig og spørger: 'Hvornår holder I gudstjeneste her?,'” fortæller hun og henviser til den grønlandske gudstjeneste, der blev holdt i Esbjerg i slutningen af januar.

”Tænk, om det også kunne ske andre steder. Der er et stort behov, og det er virkelig et bedemne, at vi må nå endnu flere grønlandere med Guds ord.”

Grønlandere i Danmark

Der bor 16.566 grønlandere i Danmark (heraf ca. 300 i Herning, 800 i Esbjerg, 3.000 i Aarhus og 4.000 i Aalborg).

Mange flygter fra alkoholmisbrug og vold i hjemmet i Grønland, hvor næsten hver tredje under 18 år har været udsat for et seksuelt overgreb, og hvor flere end hver femte forældre med børn under 18 år har et alkoholmisbrug, der kan blive skadeligt.

I Danmark udgør grønlandere den største gruppe af socialt udsatte. For eksempel er antallet af grønlandere med alkoholmisbrug over ti gange så stor som den tilsvarende andel blandt danskere. Og andelen af hjemløse grønlandere er næsten 50 gange så stor som blandt danskerne.

Det skyldes ofte sprogsproblemer og manglende kendskab til det danske system.

Kilder: Danmarks Statistik, januar 2019. Statens Institut for Folkesundhed, 2019

Café Inuit kan være en vej ind i fællesskabet

Det kristne værested Arken har indrettet nogle af sine lokaler til en café for grønlandere i Esbjerg

AF KAJA LAUTERBACH

Hver 14. dag lægger det kristne center Arken lokaler til Café Inuit, hvor mellem otte og 20 grønlandere samles. Det har de gjort i godt et halvt år, og endnu holder de sig for sig selv, men Bent Larsen, der er daglig leder på Arken håber, at de på sigt bliver en større

del af livet på Arken.

Han fortæller, at før Café Inuit havde Arken kun ganske lidt kontakt med grønlandere. To grønlandere er kommet regelmæssigt gennem 20 år, og en af dem kommer også i Café Inuit.

”Når grønlanderne bliver mere vant til at komme i huset, kan de måske finde ind i fællesskabet i kaffebaren,” siger Bent Larsen.

Arkens kaffebare har åbent hver dag i dagtimerne – og mandag og fredag også om aftenen.

Vi vil jo det samme

Café Inuit er blevet oprettet som følge af, at LM har ansat Søren Eriksen som evangelist blandt grønlandere i Esbjerg og Herning.

”Da han gik i gang, syntes vi, at det var oplagt at ind-

rette nogle af vores lokaler til det. Det er jo det samme, vi vil,” siger Bent Larsen.

For nogle år siden fik Arken fondsmidler til at få bygget et annekset med plads til kreativt værksted. Det er her, Café Inuit holder til.

Arken har en meget central placering i forhold til arbejdet blandt grønlandere. De fleste af dem, Søren Eriksen har kontakt med,

bor nemlig inden for en kilometers afstand, fortæller Bent Larsen.

Radio på grønlandsk

Ud over Søren Eriksen, der er ansat af LM på landsplan, har LM i Vestjylland ansat Helga Rosing som evangelist blandt grønlandere.

Helga Rosing er selv grønlander, og ud over samarbejdet med Søren Eriksen

har hun indtalt en radioudsendelse på grønlandsk i Arkens studie.

Bent Larsen glæder sig over den mulighed for at sende sange og forkyndelse til grønlanderne på deres eget sprog. Arkens radio når 30 kilometer ud, og kan også høres som webradio.

”Jeg håber, det bliver muligt at lave en halv times udsendelse om ugen.”

TEMA

SØREN ERIKSEN ►► For en grønlander er afstanden mellem det menneskelige og det åndelige ikke ret stor

Nu holder LM grønlandske gudstjenester

Samarbejde med grønlanderforening og folkekirken giver mange kontakter i Vestjylland

AF KAJA LAUTERBACH

Torsdag den 30. januar deltog 40-45 grønlandere i grønlandsk gudstjeneste i Kvaglund Kirke ved Esbjerg. Og de var meget begejstrede, fortæller Søren Eriksen. Han stod bag gudstjenesten sammen med Helga Rosing, der ligesom Søren er ansat af Luthersk Mission som evangelist blandt grønlandere fortrinsvist i Vestjylland.

Blandt deltagerne var der både nogle, der allerede har kontakt til, og en del nye ansigter.

Gudstjenesten begyndte med fællesspisning, men bortset fra det mindede den på mange måder om en dansk folkekirkegudstjeneste, forklarer Søren Eriksen.

Det hele foregik dog på grønlandsk. Søren Eriksen prædikede på dansk, mens Helga Rosing, der selv er grønlander, tolkede.

Desuden havde de inviteret et lokalt grønlandsk kor til at medvirke.

Arbejder tæt sammen med grønlanderforening
Gudstjenesten var den første af seks gudstjenester, som de to evangelister har planlagt i løbet af foråret



Et lokalt grønlandsk kor medvirkede ved gudstjeneste i Kvaglund Kirke.

– tre i Esbjerg og tre i Herning.

Den var et meget velkomment tilbud om grønlandsk gudstjeneste i Danmark, da stillingen som grønlandsk præst i folkekirken har været ubesat i et års tid.

Helga Rosing og Søren Eriksen arbejder tæt sammen med grønlanderforeningen i Esbjerg og Herning, som havde været med ind over planlægningen.

Desuden medvirkede integrationspræst i Ribe Stift Peter Sode Jensen.

"For nogle grønlandere er vi et ubeskrevet blad,

men både samarbejdet med Grønlanderforeningen og med folkekirken skaber tryghed for dem," siger Søren Eriksen.

Han tilføjer, at grønlanderforeningen i Esbjerg er meget taknemmelige for de to evangelisters arbejde, der også omfatter Café Inuit, der har lokaler i LM's værested Arken.

Invitationer på sms og Facebook

Selv om Helga Rosing og Søren Eriksen har kontakt til mange grønlandere, gør samarbejdet med grønlan-

derforeningen, at de kan nå endnu længere ud med invitationen, da mange er medlem af den.

Der var sat annoncer i de lokale aviser, men deres erfaring har vist, at de når flere gennem Facebook og sms. Søren Eriksen har sendt over 60 sms-invitationer, og grønlanderforeningen når virkelig langt ud på deres Facebookside.

Bagefter har de fået mange positive tilkendegivelser.

Søren Eriksen tænker også tilbage på gudstjenesten med glæde.

"Det var en virkelig god

oplevelse, hvor jeg følte, at Guds ånd var til stede."

Grønlanderne længes efter at gå i kirke

Søren Eriksen forklarer, at for en grønlander er afstanden mellem det menneskelige og det åndelige ikke ret stor.

"Den åndelige virkelighed er meget klarere for dem, end den er for en sekulariseret dansker, og det gør dem mere åbne og modtagelige," siger han og tilføjer, at mange af grønlanderne i Danmark var vant til at gå i kirke, da de boede i Grønland, og de længes efter at komme i kirke, hvis de kan få mulighed for det.

"Mange vil sige, at de bare kan gå til en dansk gudstjeneste, men der er en sprogbarriere for dem, ligesom de føler sig marginaliseret på grund af kulturen," siger grønlanderevangelisten.

"Det er bare nemmere for dem at komme sammen med deres egne, og derfor er det så vigtigt, at vi er kommet i gang med de grønlandske gudstjenester."

Mange af dem, Helga Rosing og Søren Eriksen har kontakt med, har ikke et personligt forhold til Jesus.

"Men de kommer, når vi kalder til gudstjeneste, og så har vi mulighed for at for-

kynde evangeliet for dem, så Gud kan arbejde i deres liv og lede dem til en personlig tro på Jesus," siger han og fortæller, at de er blevet kontaktet af grønlanderforeninger i både Aarhus og Aalborg, om de kan komme og holde gudstjenester der også.

"Så noget tyder på, at de grønlandske gudstjenester nemt kan sprede sig til andre dele af Danmark – hvis vi har kræfter til det."

Ordet missionshus gør grønlandere utrygge

Søren Eriksen er meget glad for, at samarbejdet med folkekirken er kommet i stand.

"Grønlanderne kender og er trygge ved folkekirken, hvorimod de forbinder ordet missionshus med noget andet, end vi gør," siger han og forklarer, at pinsekirken i Grønland tidligere blev omtalt som missionshuset – og det gør den stadig lidt i folkemunde.

"Det betyder, at ordet missionshus for nogen skaber skel og reservation. Det gør dem bange for, at de skal døbes igen og ryger ud af folkekirken."

Han uddyber dog, at de fleste personligt kristne kommer i pinsekirken i Grønland, da der er et stærkt kristent fællesskab.

Grønlander-evangelister kom som sendt fra Gud

De gode historier er på højde med tværkulturel og international mission, mener afdelingsformand

AF NICKLAS LAUTRUP-MEINER

"Det er længe siden, jeg har oplevet så gennemgribende og overvældende en missionsindsats. Det er Guds ledelse, at han har åbnet en dør til grønlanderne i Danmark."

Sådan siger Vestjyllands afdelingsformand Asger Mogensen. Han sammenligner med de succes historier, som LM har været en del af i international mission og det tværkulturelle arbejde, når han skal beskrive det arbejde, som sker blandt

grønlandere i Herning og Esbjerg.

Ikke en del af planen
LM's engagement blandt grønlandere i Danmark er tilsyneladende en tilfældighed: Efter nogle år at have været tilknyttet missionær i Grønland, ansættes Søren Eriksen af lands-LM til et arbejde blandt grønlandere i Vestjylland. Da det bliver kendt, at afdelingen overvejer at ansætte en børnemedarbejder, bliver de gjort opmærksomme på grønlandske Helga Rosing. Stillingen bliver udvidet, så

hun også kan hjælpe i Søren Eriksens arbejde.

"Det var ikke noget, vi havde planlagt, vi skulle ansætte til, men jeg ser det som Guds gode ledelse, at han har vist os Helga," forklarer afdelingsformanden, der kalder den 38-årige grønlander en ihærdig ildsjæl.

"Hun smitter med sin brand, og det er tydeligt, at hun ikke kan snakke om andet end Jesus. Hun kan slet ikke lade være."

Guds ord bliver sået
Det er en stor gevinst, at

hun kender den grønlandske kultur indefra, forklarer afdelingsformanden. På Café Kilden har hun eksempelvis bibelstudie med nogle grønlandere allerede klokken 8.00 om morgenen, inden de kan nå at drikke for meget.

"Hun kan nå ind til dem på en særlig måde. Hun har fået kontakt til folk, som ingen nogensinde har fået i tale før," siger han og gætter på, at det er fordi, hun kender kulturen og er tillidsvækkende.

Mange af grønlanderne kender til bibelhistorier og

tro fra deres barndom og har et stort kendskab, selv om det ikke er blevet til tro, forklarer afdelingsformanden:

"Når så Helga fortæller, kommer der mange gemte spørgsmål. Hvad der sker på den lange bane, kan vi ikke vide, men Guds ord bliver sået," siger han og fortæller, at hun også arbejder for at skaffe tæpper til hjemløse.

Smitte til mission

Det er ikke kun en gevinst for grønlanderne i Vestjylland, at Søren Eriksen og

CHRISTIAN SCHØLER HOLMGAARD ►► Det er afgørende for menighedens liv og vækst, at alle udfylder den funktion, de er kaldet til, og Helligånden har udrustet dem til

Mand og kvinde er lige og supplerer hinanden i menigheden

Guds rammer for Adam og Eva er stadig de bedste rammer for menneskeligt fællesskab

AF CHRISTIAN SCHØLER
HOLMGAARD, ADJUNKT I NY
TESTAMENTE, DANSK BIBEL-
INSTITUT
CSH@DBI.EDU



Kvindens tjeneste i menigheden er et spørgsmål, der let kan blive konfliktfyldt i vores tid. I Bibelens optik er der dog ikke tale om en kønskamp om kompetencer eller værdi. I stedet fokuserer Bibelen på, at Gud har skabt mand og kvinde forskelligt. Når mand og kvinde arbejder sammen i deres forskelligheder, er det til gavn for menigheden og til vidnesbyrd for verden.

Vi diskuterer især tre tekster, når vi skal forholde os til spørgsmålet om forholdet mellem kønnenes tjenester i menigheden. Tre tekster, hvor Paulus henviser til skabelsen (og faldet) i sin argumentation for forholdet mellem mænd og kvinder i menigheden. De tre tekster er 1 Kor 11,2-16; 1 Kor 14,33b-36 og 1 Tim 2,11-15. I tekst nummer to – 1 Kor 14,34 – er henvisningen til de første kapitler af Bibelen ikke så klar, men udtrykket "loven" i Ny Testamente inkluderer også Bibelens

►► Legemstanken er grundlæggende for den måde, Paulus forstår kirken og den enkeltes tjeneste i menigheden. I en krop er hver del lige værdifuld og vigtig, hvis kroppen skal fungere optimalt

Christian Schøler Holmgaard



Med billedet af kirken som en krop vil Paulus tilskynde til, at alle, mænd såvel som kvinder, udfylder hver deres funktion i menigheden, skriver adjunkt på DBI Christian Schøler Holmgaard.

første kapitler. Det er derfor mest nærliggende, at Paulus i den sammenhæng også tænker på skabelsen.

Guds orden i skabelsen og Satans uorden i faldet
I 1 Kor 11 og 1 Tim 2 henviser Paulus først og fremmest til rækkefølgen mellem mand og kvinde i skabelsen. Denne rækkefølge er ifølge Paulus udtryk for en orden og begrundet mandens lederskab og ansvar i hjem og menighed.

Det er afgørende, at den orden, Paulus henviser til, er til stede før syndefaldet. Nogle gange bliver der nemlig argumenteret for, at kvindens underordning under manden er en syndefalds-ordning, der skal forsvinde i genskabelsen. Men det er ikke tilfældet. Denne orden er med andre ord en del af Guds gode skabelse. Inden for den skulle Adam og Eva komplementere hinanden og udføre det kald, de havde fået af Gud. Den orden, vi finder, kan beskrives således: Gud er på førstepladsen, dernæst mennesket med en klar ansvars- og opgavefordeling mellem mand og kvinde. Til sidst kommer resten af skaberværket, som mennesket skal herske over.

Det, der sker i faldet, er et brud på den orden, og det vender tingene på hovedet. Ved at følge Slangens fristelse følger mennesket en vejledning fra et dyr i forsøget på at indtage Guds plads. Desuden er rollefordelingen mellem mand og kvinde byttet rundt, idet Eva tager initiativet, mens Adam ser passivt til. At Adam har været til stede hele tiden, mens Eva blev fristet, fremgår af, at han var "hos hende" (1 Mos 3,6).

Konsekvensen af faldet er en brudt harmoni. Dette kommer til udtryk i Guds forbandelse af Eva: "Du skal begære din mand, og han skal herske over dig" (1 Mos 3,16). Der er nu kommet et misforhold mellem manden og kvinden, der betyder, at kvinden vil misunde manden hans plads, og manden vil misbruge sin plads til at herske i stedet for at lede. Det er baggrunden for Paulus' argumentation.

Genetablering af Guds orden

Paulus ærinde i de nævnte passager er altså at minde mænd og kvinder om den gudskabte orden, fordi han er overbevist om, at det er de bedste rammer for men-

►► Det, der sker i faldet, er et brud på skabelsens orden, og det vender tingene på hovedet

Christian Schøler Holmgaard

neskeligt fællesskab. Når Paulus beskriver den ideelle orden i menighederne, skriver han, at manden er kvindens hoved (1 Kor 11,3; Ef 5,22). Dermed beskriver Paulus en autoritet begrundet i Guds gode skabelse.

Det er ikke udtryk for, at manden er mere værd end kvinden, at hun er mindre kompetent eller har en indbygget brist, så hun lettere lader sig bedrage. Med ordene om, at "kvinden lod sig forlede og overtrådte budet" (1 Tim 2,14) siger Paulus til, at kvinden på den måde overtrådte den orden, der er i forholdet mellem mand og kvinde. Hun er heller ikke mere skyldig i faldet end manden. I Paulus' breve bliver Adam nævnt som skyldig i faldet to gange og Eva to gange.

Det er heller ikke en undskyldning for mandschauvinisme eller kvindeundertrykkelse. Selv om kvinderne får bud om at underordne sig, får manden det bud, at han ikke skal hævde sig, men elske og tjene (Ef 5,24-30). Det gælder i menigheden såvel som i familien.

En krop med forskellige funktioner

Det er desuden vigtigt at lægge mærke til Paulus' billede af menigheden som en krop i sammenhæng med princippet om manden som kvindens hoved. Legems-tanken er nemlig grundlæggende for den måde, Paulus forstår kirken og den enkeltes tjeneste i menigheden. I en krop er det sådan, at der er en orden mellem kroppens dele, men hver del er lige værdifuld og vigtig, hvis kroppen skal fungere optimalt (Ef 4,16).

De steder, hvor Paulus beskriver menigheden som en krop, fornemmer man en bagvedliggende konflikt i de menigheder, han skriver til. Måske var nogle i menigheden ikke tilfreds med den rolle, de havde, og måske så nogle prominente medlemmer af menigheden ned på andre. Med billedet af kir-

ken som en krop vil Paulus tilskynde til, at alle, mænd såvel som kvinder, udfylder hver deres funktion i menigheden.

Det er nærliggende at tænke, at nogle funktioner er mindre værdifulde end andre, når manden beskrives som kvindens hoved, og kvinden er afskåret fra visse funktioner i menigheden. En praktisk konsekvens af Guds gode skaberordning er, at kvinden ikke må optræde som lærer eller udøve autoritet over mænd (1 Tim 2,12). Som jeg ser det, betyder det, at en kvinde ikke må være præst eller have det overordnede lærer- eller ledelsesansvar i menigheden. Men det gør ikke kvinder mindre værdifulde. Paulus slår jo fast, at hver legemsdel er lige værdifuld og vigtig. Faktisk er det afgørende for menighedens liv og vækst, at alle udfylder den funktion, de er kaldet til, og Helligånden har udrustet dem til (1 Kor 12,4-6).

I alt dette er der for Paulus to overordnede motiver. Det ene motiv er at organisere menighederne efter det forbillede, han ser i 1 Mos 1-2. Kaldet til at være tro i den tjeneste, Gud har givet, gælder enhver. Samtidig ønsker Paulus dog også at holde fast i forskellen mellem kønnene og pege på, at mænd og kvinder hver især er kaldet til forskellige funktioner. Kampen om magt og position er en konsekvens af syndefaldet, og det vil Paulus til livs igennem sine formaninger.

Den anden motivation handler om kirkens vidnesbyrd til verden. For hvis kirken som Kristi legeme i kraft af Guds nåde har et fællesskab, hvor alle tjener med det kald, de har, i lige-værd og komplementaritet, så er det et stærkt vidnesbyrd til verden omkring den. Dette kalder på, at vi besinder os på Guds gode ordning, men lige så vigtigt er det, at vi giver plads og mulighed for hver enkelt til at tjene – kvinder såvel som mænd.

KIRKE ▶

JUHANA POHJOLA ▶▶ Hvis man ikke kan undervise offentligt om, at homoseksuel livsstil er i strid med Guds vilje, svækkes religionsfriheden

Luthersk provst undersøges for hadtale

Finsk politi har afhørt provst, der har redigeret hæfte om seksualitet

AF NICKLAS LAUTRUP-MEINER

En folder fra 2004 med titlen *Som mand og kvinde skabte han dem* kan være hadtale mod homoseksuelle. En kristen politiker og en luthersk provst undersøges af de finske myndigheder for brud på loven.

Ikke nedsættende tale

Folderen er skrevet af den tidligere finske indenrigsminister Päivi Räsänen. Den er et forsvar for klassisk kristen forståelse af ægteskab og tager livtag med de implikationer for samfundet, som Räsänen mener, vilse af homoseksuelle medfører.

Den 12. februar blev redaktøren af den 16 år gamle folder afhørt af politiet. Juhana Pohjola er provst i Missionsstiftet, der er et luthersk kirkesamfund, der er en konservativ udbrydergruppe af den officielle lutherske kirke i Finland. På kirkesamfundets hjemmeside siger han, at han i en høflig og grundig afhøring understregede, at han ikke mener, at hæftet taler nedsættende eller fornærmede om homoseksuelle.

Hylde skam og synd?

Den finske politiker har væ-



Den finske provst Juhana Pohjola undersøges for brud på loven, fordi han er redaktør på en folder, der tager livtag med, hvad homoseksuel vilse betyder for samfundet.

ret i politiets søgelys i flere måneder. Som beskrevet i *Tro & Mission* i september lagde hun et opslag på Facebook i forbindelse med den finske evangelisk-lutherske folkekirkens deltagelse i Helsinki Pride-paraden. Her spurgte hun med et citat fra Romerbrevet 1,24-27, der taler om homoseksuel praksis, hvordan Bibelen kan være forenelig med at hylde skam og synd.

Det kan dog være et brud på en paragraf i loven, der oprindeligt kun handlede om racisme, men som siden 2011 også har omhandlet

seksuel orientering. I politiets undersøgelse inddrages også flere af citaterne fra folderen, som Päivi Räsänen har skrevet.

Svækket religionsfrihed

Provsten undersøges for brud på samme paragraf, da han står som redaktør af folderen, der kan findes i engelsk oversættelse på Missionsstiftets hjemmeside www.lhpk.fi/en/.

"Jeg mener ikke, at fru Räsänens tekst er nedsættende eller fornærmer homoseksuelle. Jeg svarede, at hæftets indhold er i tråd

med det kristne menneskesyn, der siger, at enhver person er værdifuld som skabt i Guds billede uanset seksuel orientering," forklarer Juhana Pohjola og tilføjer: "Homoseksuel livsstil er imod Guds skabelsesorden og i strid med hans vilje. Hvis man ikke kan undervise offentligt om det, står budskabet om synd og nåde uden et fundament, og religionsfriheden svækkes."

Politiets forundersøgelser er stadig i gang, og der er endnu ikke taget stilling til, om der skal rejses en egentlig sag.



Kristen radio ind over Syrien

Radio Shema har efter otte måneders dialog med myndigheder, domstole og politikere fået lov til at sende radioudsendelser på kurdisk, aramæisk og arabisk igennem deres partner, radiostationen Alef FM. Radio Shema er partner med LM's selvstændige mediarbejde Norea.

Det er ikke før sket i Tyrkiets historie, at en kristen radiostation har fået tilladelse til at sende på fire forskellige sprog. Der er kun ganske få radiostationer i Tyrkiet, der sender programmer på andre sprog end tyrkisk med undtagelse af de stationer, der udelukkende sender udsendelser på lokale sprog.

Alef FM er en selvstændig radiostation i Mardin tæt ved den syriske grænse. Placeringen betyder, at radioen kan nå arabisk-talende i Syrien og de aramæisk-talende assyrere, der fortrinsvis tilhører den syrisk-ortodokse kirke. Radioen kan også høres af kurdere, der bor både i Tyrkiet og Syrien samt syrere i de tyrkiske flygtningelejre. *n/m*

Polygami til debat i USA

Straffen for polygami skal sænkes, hvis det står til senatet i den amerikanske stat Utah. Staten kan i dag straffe flerkoneri med op til fem års fængsel. Ingen er dog blevet retsforfulgt for polygami i flere år, skriver flere medier. Hvis lovforslaget også godkendes i statens andet kammer Repræsentanternes Hus, skal polygami taksæres til en bøde.

I Danmark kan flerkoneri, hvor alle parter er vidende om det, straffes med op til tre års fængsel.

Det er medlem af senatet Deirdre Henderson, der står bag det nye lovforslag. Ifølge hende har truslen om fængselsstraf ikke forhindret flerkoneri, men i stedet drevet de polygame familier under jorden.

Der er omkring 30.000 polygame familier blandt Utahs 3,2 millioner indbyggere. Staten er kendt for dens tilknytning til mormonkirken, der praktiserede flerkoneri igennem flere årtier, indtil det officielt blev forbudt af kirken i 1904. *n/m*

Præst i hovedbestyrelsen for Sømandsmissionen



Valgmenighedspræst Henrik Højlund er netop indtrådt i Sømandsmissionens hovedbestyrelse, hvor han som særlig opgave får det pastorale ansvar for flere medarbejdere i Grønland.

"Nogle synes, det kan være åndeligt opslidende at arbejde i Grønland, og det

skal vi imødekomme og gøre noget ved. Jeg skal være præst og sjælesørger – naturligvis med tavshedspligt," siger Henrik Højlund.

I maj skal han holde en skype-bibeltime for dem, og i juni tager han på sin første tur til Grønland, og det glæder han sig meget til.

"Det er som at komme til en ny menighed. Hvert menneske bakser med noget forskelligt. Min opgave bliver også at finde ud af, hvad medarbejderne har brug for. Når jeg taler med dem, er jeg præst og sjælesørger, ikke bestyrelsesmedlem." *kl*

Bolivia-kirke vil ikke længere uddanne præster på SETELA

Norsk Luthersk Misjonssambands (NLM) samarbejdskirke i Bolivia, ICEL, har besluttet ikke længere at bruge SETELA i Peru til at uddanne deres præster på grund af forskelle i embedssyn. Det fortæller NLM i deres blad Utsyn.

SETELA drives af den lutherske kirke i Peru, som får et årligt bloktilskud fra NLM, hvoraf LM sponsorerer en mindre del. LM's pendlermissionær Roar Steffensen underviser også på skolen.

Kjell Jaren, der er regionleder i NLM med ansvar for Sydamerika, forklarer, at ledere i ICEL i en årrække er blevet påvirket af Missourisynoden, der er et luthersk kirkesamfund i USA.

"De lægger større vægt på præsten, end vi gør i NLM," forklarer han.

NLM har fortsat en samarbejdsaftale med ICEL og har udsendinge, der er knyttet til oplæring og menighedsarbejde i den bolivianske kirke. ICEL blev dannet i 1997 og tæller omkring 20 menigheder fordelt i landet. *n/m*

Dansk netværk for forældre til børn med handicap

Kristelig Handicapforenings Forældrenetværk: *Autisme og Tro* har i halvandet år været en hjælp til forældre til børn med særlige behov i Vestdanmark. Den 18. april udvider netværket til Østdanmark med et opstartsmøde i Værløse kirke.

"Selv om vi kun mødes tre gange om året, har det gjort en kæmpe forskel at mødes med par i samme situation. Vi forstår hinanden på en særlig måde, for der er en hel del fælles træk i de udfordringer, man står i som kristen familie, når børnene har særlige behov," siger Anne Marie Rasch fra Hinnerup.

Hun og hendes mand Peter er en del af netværket i Vestdanmark. De er forældre til to børn med et lettere udviklingshandicap og ADD. Deres 17-årige søn er desuden infantil autisme.

"Sammenlignet med en almindelig familie vil vi altid have mindre børn. De vil altid have brug for os. Opgaven slutter ikke," konstaterer hendes mand. *n/m*

Aarhus
Studievenlige lejligheder

Nyttehave
Grønne områder
Delebil
Lynhurtigt fibernet

Lyse og rummelige lejligheder i grønne omgivelser til en fornuftig pris. Velegnet både til par og som delejlighed - i cykelafstand fra Aarhus C og de fleste uddannelsesinstitutioner.

Tjek ind på vores hjemmeside og få indtryk af lejlighederne og dem der bor i dem.

Hejredalsparken.dk
Lejligheder i Aarhus

afri
LM LANDSMØDE 2020

8.-10. MAJ I SKJERN
TILMELD DIG NU
PÅ DLM.DK/LM2020

Ring til LM's telefonandagt
74 52 66 44

Betaler du for at have penge stående i banken?



– overvej at investere nogle af dem i vækst i LM i stedet for – og få tilmed en god rente

Kirken ved Søerne, LM's fri-menighed i Silkeborg, er igennem 10 år vokset til 125 medlemmer og har nu et konkret behov for større lokaler i byen.

Vi har fundet en ejendom, vi har en massiv opbakning fra vore medlemmer, vi har fået foreløbige tilsagn om økonomisk støtte, men har i den forbindelse også brug for at kunne låne nogle penge af dig.

Vi vil i løbet af 10 år få indsamlet midlerne, og dermed få tilbagebetalt pengene igen. Vi søger derfor lån med op til 10 års løbetid til købet af ejendommen.

Interesserede kan kontakte revisor Karl Erik Storbjerg, tlf. 40959100 og få spørgsmål besvaret – i al fortrolighed.

f Følg LM på Facebook
facebook.com/dlmdk

VEL MØDT!

**Forældre-netværk:
Autisme og Tro (Øst)**

...er for dig/der har et barn/børn med en autismediagnose.

Kristelig Handicapforening inviterer til første netværksdag d.18. april 2020.
En dag med oplæg, snak, sparring, erfaringsdeling og mulighed for at komme med i en mindre netværksgruppe.
Læs mere på www.k-h.dk

OPLÆG VED
Psykolog og autisme-ekspert, Kirsten Callesen, der står bag Psykologisk Ressourcecenter i Kbh.

Lørdag d.18. april
Kl. 9.00-15.30
Værlose Kirke, Højeloft Vænge 20, 3500 Værlose

Kristelig Handicapforening

**Jakobs
Blomster-
forum**

Farverivej 8, Skjern, 97 35 25 21
jakobsblomsterforum.dk

penta byg als

HOVED- OG
TOTALENTREPRISER
PENTABYG.DK

Stubbekøbing Efterskole
Søger lærer eller pædagog pr. 1. august 2020

Stubbekøbing Efterskole er en kristen specialefterskole med ca. 55 elever. Vi søger, med ansættelse pr. 1. august 2020, en engageret medarbejder, der har lyst til at arbejde med unge med særlige behov

Vi tilbyder:

- Arbejde i et fast underviser- og vagtteam
- En ugentlig skemafri dag
- En spændende arbejdsplads med gode muligheder for at sætte dit eget præg på arbejdet
- En skole er smukt beliggende på Falster ca. en times kørsel fra København

Vi forventer:

- At du har lyst og energi til at engagere dig fagligt og personligt på en unik pædagogisk arbejdsplads
- At du er lærer- eller pædagoguddannet eller har en anden relevant uddannelse
- At du står inde for vores kristne værdigrundlag

Hvis du vil vide mere, kan du kontakte forstander Ivan Jakobsen på telefon 2784 5425
Ansøgningen sendes til: Stubbekøbing Efterskole, Gl. Landevej 27B, 4850 Stubbekøbing eller på ij@stefalster.dk

Sidste frist for ansøgning er d. 3. april 2020

Ansættelsen vil ske efter overenskomst mellem Finansministeriet og LC.

EVANGELISERING OG MENIGHEDSARBEJDE I PERU

LM søger en missionær til evangelisering, undervisning og menighedsarbejde i Peru. Formålet med arbejdet er at være med til at opbygge den lutherske kirke i Peru og støtte kirken i at nå længere ud med evangeliet.

Mulige opgaver:

- Nybrudsarbejde
- Menighedsudvikling
- Forkyndelse og bibelundervisning
- Diakonale projekter

Læs mere om jobbet på dlm.dk/job/missionaer.
Eller kontakt missionskonsulent Kristine Ballantyne på kb@dlm.dk.



STUBBEKØBING EFTERSKOLE SØGER FORSTANDER

Stubbekøbing Efterskole er en kristen specialefterskole med op til 55 elever og 24 medarbejdere. Skolen ligger på det smukke Nordfalster med udsigt til Grønsund og Farøbroerne - ca. en times kørsel fra København.

Skolen er oprettet i 1999 af Luthersk Mission og er fortsat under udvikling. Vi er i øjeblikket i gang med at bygge en ny værelsesfløj, der forventes færdig til oktober 2020.

Fra 1. august 2020 søger vi en leder der brænder for:

- Unge med særlige behov
- Udvikling af en spændende skole
- Samarbejde med forskellige grupper af medarbejdere
- At være ansvarlig for økonomisk og pædagogisk drift
- At drive kristen skole

Der er mulighed for at bo i forstanderbolig.
Du kan finde en mere specificeret stillingsbeskrivelse på skolens hjemmeside : www.stubbekoebingefterskole.dk
Løn i henhold til organisationsaftale for ledere ved frie skoler.

Ansøgningsfrist 30. marts 2020

Mere information kan fås ved henvendelse til skolens formand, Carsten Hansen, på tlf. 4018 7727 eller CWH@privat.dk

STUBBEKØBING EFTERSKOLE

MARIA RØNNE SCHMIDT ►► Lars Jensen har tænkt på alle de spørgsmål, jeg kom på under læsningen, og han har besvaret dem

Sjældent har jeg lært så meget ved at læse så lidt

BOGANMELDELSE
AF ANNIKA RØNNE SCHMIDT
GLOBAL FORTÆLLER FOR
DANMISSION

Lars Jensen:
Hvad vil du med mit liv, Gud?
Credo 2020

112 sider – 99,95 kroner

At læse Lars Jensens nye bog *Hvad vil du med mit liv, Gud?* er lidt som at sidde og snakke med en god, klog ven. Jeg erkender, at jeg var lidt skeptisk, da jeg begyndte læsningen, for hvordan skulle Lars kunne svare på så stort et spørgsmål på 100 sider og samtidig gøre den relevant for mange mennesker?

Men jeg må indrømme,

at jeg sjældent har lært så meget ved at læse så få ord. Lars har tænkt på alle de spørgsmål, jeg kom på under læsningen, og han har besvaret dem.

Bogen er velargumenteret og stopfyldt med gode og relevante bibelvers og referencer. Det er tydeligt, at Lars sagtens kunne have skrevet en meget længere bog om emnet, men han har valgt at koge indholdet ned til det vigtigste. Så selv en som mig, der har meget svært ved at komme igennem faglige bøger, kan få glæde af, hvad han skriver.

Jeg vil anbefale alle at læse bogen, men specielt dig, som er ung og står foran en masse valg, der vil have stor indflydelse på din fremtid her på jorden.

Har jeg så en klar plan for min jordiske fremtid nu?



Overhovedet ikke! Men jeg ved, at Gud har styr på det, og jeg ved, hvor jeg skal ret-

te mit fokus hen. Og så skal resten nok falde på plads, om Gud vil.

Ærlig og bevægende bog om åndelig vandring med Gud

BOGANMELDELSE
AF ASTRID SCHMIDT
LÆRER

Helle Warming:
Du dækker bord for mig
Boedal 2019

169 sider – 249,95 kroner

Det har været en meget stærk og berigende oplevelse at følge Helle Warmings-refleksioner over Salme 23 i bogen *Du dækker bord for mig*. Udgangspunktet for forfatteren er en retræte, hvor især et maleri af Sleger Køeder fik stor betydning.

Helle Warming deler sine tanker og oplevelser med Gud på en måde, så man som læser bliver inddraget i hendes åndelige vandring med Gud og erfaringer af Guds nærvær. De fjender, som David taler om i salmen, får Helle Warming sat ord på, så det giver stof



til eftertanke: "Du dækker bord for mig for øjnene af mine fjender..." Hvem er mine fjender? Jeg bryder mig ikke umiddelbart om at tænke, at der er nogen, som decideret er mine fjender, men er samtidig klar over, at mine "fjender" er et andet ord for indre såvel som ydre kampe i mit liv (s. 18).

Begrebet "fjender" er en af de tre nøgler, som forfatteren beskriver som vigtige i

mødet med Gud. De andre to nøgler er "Gaver og opgaver" og "I dag". Gennem hele bogen, hvor disse begreber forklares, får man som læser fokus rettet på Guds veldækkede bord. Gud er min forsørger og ham, jeg kan forvente alt godt fra.

Gennem forfatterens egne digte og billedkunstneren Helle Noers otte fascinerende malerier sættes teksten i relief:

Midt i min hverdag er Guds rige kommet mig nær som en åbning, en sprække, en flænge i forhænget som en udvej en anden vej den smalle vej som min hemmelige oase en invitation en åben dør som skatten i lerkarret et glimt, et kildevæld, en duft af liv som den stille stemme i mit indre som et veldækket bord.

Målgruppen er nok primært kvinder med en hverdag, hvor stress, bekymringer og hverdagens udfordringer kan gøre det vanskeligt at få tid sammen med Gud. Teksten tager livet med disse livsvilkår, og som læser udfordres man til at stole på Jesus og følge ham.

Bogen er nem at læse, og de korte afsnit gør bogen egnet til personlig andagt over en periode.

LEDER ►

En hjælp for de syge

"DE RASKE HAR ikke brug for læge, det har de syge" (Mark 2,17).

Jesu ord er provokerende, men set i lyset af, hvad der sker i LM's arbejde blandt grønlandere, er de ikke overraskende.

Kan man undgå at blive glad, når man læser om den indgang, som Søren Eriksen og Helga Rosing har fået blandt grønlandere i Vestjylland, som vi fortæller om på temasisiderne i dette nummer af avisen? Deres kald og villighed til at nå grønlanderne kombineret med en afdelings- og landsstyrelse, der var villig til at prøve noget nyt og havde de økonomiske midler til at kaste sig ind i det, kan nu høste frugter for evigheden. Ingen ved, hvordan det ender, men evangeliet bliver forkyndt, og mennesker lytter opmærksomt. Det har LM oplevet mange gange før i udlandet og i Danmark, men det er lige glædeligt hver gang.

DET ER INTERESSANT at lægge mærke til, at også denne gang får evangeliet bedst grobund hos mennesker, der lever på kanten af samfundet eller under trange livsvilkår. Man skulle vel tro, at det var de velstillede og højt uddannede, der havde de bedste forudsætninger for at reflektere over deres liv og tage det op til revurdering i mødet med evangeliet. Alligevel vokser evangeliet frem blandt nomader i Tanzania, blandt iranske og syriske flygtninge i Danmark, blandt fattige studerende i Cambodja.

Billedet er ikke entydigt – også en højtstående jøde som Nikodemus og den rige purpurhandler Lydia tog imod evangeliet. Pointen her er ikke at sige, at har man uddannelse eller indflydelse i samfundet, kan man ikke tro på Gud. Vi kan ikke lave strategi på baggrund af Jesu ord om de raske og syge. I stedet må hver af os overveje, om der er mennesker med få ressourcer, som vi kan hjælpe. Ikke for at hverve dem for vores sag, men for at række dem tilbuddet om evigt liv. De har jo i sandhed brug for Lægen.

VI KAN IKKE bruge kræfterne mere end én gang. Døgnnet har kun 24 timer, og vi må hver især gå til dem, som vi oplever, Gud sender på vores vej, uden at skele til deres position i verden eller deres livssituation i øvrigt. Men for dem af os, der ikke føler, at Gud har sendt os til nogen, var det måske en ide selv at op-søge de mennesker, der er faldet uden for samfundet, eller som tydeligvis har brug for en ven i nøden.

Det skal vi ikke gøre ud af kolde beregninger på, om vi kan vinde deres sjæl, men ud af varme følelser for at hjælpe det enkelte menneske eller den gruppe, de måske er en del af.

Nicklas Laurrup-Melner
ansv. redaktør

tro &
mission
inspiration | nærvær | holdning

LÆS PÅ DLM.DK ►



Frederik får forkynder-erfaring

Frederik Wind blev sendt af sted som LM-volontør til Cambodja for at undervise i dansk og engelsk. Efter kort tid blev han spurgt om at forkynde ved ungdomsgudstjenesterne.

dlm.dk/nyt



Menstruation er ikke skamfuldt

Nyt missionsprojekt skal hjælpe teenagepiger i Tanzania gennem puberteten. Stærkt at høre dem fortælle om deres problemer, fortæller LMBU-konsulent.

dlm.dk/nyt



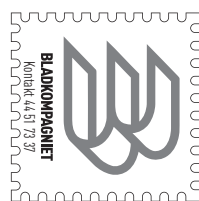
Den første uge

16/02/2020 | MARITA HASSELBERG, MISSIONÆR I TANZANIA

Der er sket meget siden vores sidste blogindlæg. Vi har været med til to meget fine og højtidelige udsendelsesgudstjenester. Den første var den 26. januar i LM-menigheden i Nansensgade i København. Vores tre børn var med, og det blev en lille miniferle sammen. Det var godt, når det var så tæt på, at vi skulle skilles for længere tid. Vi fik mange opmuntrende taler og bibelord ...

dlm.dk/blog

Tro & Mission, Industrivænget 40, 3400 Hillerød



tro & mission

Inspiration | nærvær | holdning

04

28. FEBRUAR 2020
ARGANG 120

► Vi har brug for at være kloge på vores kulturel tur. Hvis vi skal tale ind i den. "Bibelen 2020" kan være en hjælp til at tale ind i tiden

Søren Skovgaard Sørensen

4

FOTO: SØREN ERIKSEN



TEMA

Grønlandere i Danmark:
I Esbjerg har vaerestedet Arken indrettet lokaler til Café Inuit. Her mødes evangelisterne Søren Eriksen og Helga Rosing med lokale grønlandere. De afholder også gudstjenester på grønlandsk

6-7



Mathias Bruun lider af kronisk hovedpine. Han er overbevist om, at Gud er til, men kan ikke mærke hans hjælp

4



Der er stadig stort behov for undervisning i lutherisk teologi i Peru, siger pendlermissionær Roar Steffensen

5



Helga Rosing fik kald til at dele Guds ord. Nu arbejder hun som evangelist blandt grønlandere i Vestjylland

6